0864 /15.08.01

14 8 server 21

Excellence Monsieur l'Ambassadeur du KENYA à <u>KIGALI</u>

S/C. de Monsieur le Minietre des Affaires Etrangères et de la Coopération K I G A L I

Excellence Monsieur 1º Ambassadeur,

Faisant suite à votre note no KEK/POL/3/153 du 25 Février 1985 adressée au Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération et dont j'ai reçu copia, j'ai l'henneur de vous proposer de retenir la période du 29 Mars au ter Avril 1985 pour le séjour de l'équipe KAHAWA United Sports de Nairobi dans son pays.

Ainsi, elle pourre livrer deux matches respectivement les 30 et 31 Mars 1989.

Vouillez agréer, Excellence Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de ma très haute considération.

C.P. L.br

- Monsieur le Président du C.N.D.F.
 - KIGALI
- Mondieur la Président de 1º équipe MUKUNGWA RUMENGERI.

Lo Ministro de la Jounesse et du Mouvement Coopérati? NDINDILIYIMANA Augustin Major BEM. ...

Indiates

TELEGRAPHIC ADDRESS KENYAREP RW TELEPHONE Nº 2774 TELEX Nº 598 In reply please quote

Ref KEK/POL/3/(153)

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KENYA

A malter par DGSLB

Date entrée: 25/2/85

Nº Classement: 1923/15 08 01

B. P. 1215
KIGALI, RWANDA

The Embassy of the Republic of Kenya in Kigali presents its compliments to the Ministry of External Affairs and Co-operation of the Republic of Rwanda and has the honour to refer to letter Ref. No. 0092/15.08.01 dated 10th January 1985 from the Minister of Youth and Co-operatives requesting us to invite a Kenyan Football Team for two friendly matches with Rwandese Teams.

The Embassy has further the honour to inform the esteemed Ministry that Kahawa United Pootball Team will make a tour of Rwanda to play two friendly matches with Mukungwa Pootball Club. We therefore kindly request you to propose the tentative dates when the tour can take place. We also request you to provide hotel accommodation and internal transport arrangements during the tour. Your assistance in that regard will go a long way towards making the tour possible.

The Embassy of the Republic of Kenya avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of External Affairs and Co-operation the assurances of its highest consideration.

25th February, 1985

Ministry of External Affairs And Co-operation KIGALI

C.C

Ministry of Youth And Co-operatives KIGALI

The District Commissioner RUHENGERI - District RWANDA



0092 /15.08.01

Bushols
Rechols
14/85

Invitation d'une équipe Konyanne de Football pour échanges sportifs. Monsieur l'Ambassadeur de la République du KENYA au RMANDA K I G A L I S/C de Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération K I G A L I

Monsieur 1º Ambassadeur,

Me référant à le lettre nº 2068/84.09
01/10 du 14 décembre 1984 émanant du Préfet de Préfecture de RUMENGERI
relative à l'objet repris en marge et dont une copie vous a été
réservée, j'ai l'honnour de vous demander de bien vouloir inviter une
équipe de Feotball de votre Pays pour deux rencentres amicales avec
des formations roundaises dont l'équipe MUKUNGWA SPORTS de RUMENGERI
aux dates de votre convenance.

Toutefois je souhaiterais être tenu informé en temps utile des démarches entreprises afin de permettre à nos équipes de prendre les dispositions appropriées.

Je vous pris d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de ma haute considération.

G.P.L.hs

- Monsieur le Ministre de l'Intérieur et du Développement Communal
 - KIGALI
- Monsieur le Président du Comité National de Direction de Fostball
 - KIGALI
- Monsieur le Préfet de Préfecture RUMENGERI

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif

TIMUMA AUGUSTA

1 1 1 1 1 1

OU MONAL

REPUBLIQUE RWANDAISE PREFECTURE RUHENGERI

Ruhengeri, 1e 14/12/1984 Nº 2068 /04.09.01/10

14/12/84 8428/15 08.01

Monsieur le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif KIGALI

Director ste letter

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que lors de sa visite de courtoisie à Ruhengeri en date du 29/11/1984, l'Ambassadeur du KENYA au RWANDA a eu entre autres chese à évoquer avec moi les excellentes relations d'amitié et de coopération qui unissent nos deux Pays frères.

Regelt Lottle Revision of the Control of the Contro

Notre entretien a également porté sur le domaine sportif et plus spécialement sur le football pratique dans nos Pays respectifs. En formulant à cet effet mon souhait de voir l'Equipe MUKUNGWA SPORTS disputer un match avec certaines des équipes kenyanes, mon interlocuteur m'a rassuré de ses bonnes dispositions pour faire aboutir les démarches à partir du moment où les contacts officiels nécessaires sont entrepris.

L'objet de la présente lettre et de prier votre excellence de présenter la demande de notre Préfecture à l'Ambassade du Kenya pour des échanges sportifs à cet échalon.

Comptant sur votre bienveillante et habituelle attention, je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes respectueux sentiments sportifs.

SELICULAR.

Le Préfet de Préfecture

ZIGIRANYIRAZO Protais

Copie pour information à :

Monsieur le Ministre de l'Intérieur et du Léveloppement Communal KICALI

- Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération KICALI

- Monsieur l'Ambassadeur du KENYA au RWANDA KIGALI